

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

This user manual contains information about the surprising features of this iron and some tips to make ironing easier and more enjoyable.

This iron is equipped with a special sensor-controlled handle and automatic **energy-saving technology**.

While you iron, the sensor in the handle ensures that the iron produces the optimal amount of steam. As 90% of the energy consumption of an iron is used to create steam, energy consumption is optimised by optimising the steam output. When you intuitively put more force on the handle to remove stubborn creases, the iron automatically produces more steam. When you do not press the handle, when you lift the iron and when the iron is standing on its heel or on its soleplate without any movement, the automatic energy-saving technology limits the steam output to reduce energy consumption.

We hope you enjoy using this iron.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the iron in water.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.
- Do not use the appliance if the flexible rubber handle parts show visible damage.



Caution



- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position 0, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

General description (Fig. 1)

- A** Spray nozzle
- B** Filling opening
- C** Cap of filling opening
- D** Steam boost button ()
- E** Steam control
- CALC CLEAN = Calc-Clean function
- 0 = no steam
-  = minimum steam

-  = maximum steam
- F** Spray button ()
- G** Red auto-off light (GC3660 only)
- H** Temperature dial
- I** Temperature light
- J** Mains cord
- K** Flexible rubber handle part
- L** Anti-Calc tablet
- M** Water tank
- N** Heel

Not shown: filling cup

Before first use

- 1** Remove any sticker, protective foil or plastic from the soleplate (Fig. 2).

Preparing for use

Filling the water tank

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.




- 1** Make sure the appliance is unplugged.
- 2** Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 3).
- 3** Open the cap of the filling opening.
- 4** Use the filling cup to fill the water tank with tap water up to the maximum level. Tilt the iron backwards to check if the water level has reached the MAX indication (Fig. 4).

Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

- 5** Close the cap of the filling opening ('click').

Setting the temperature

Temperature and steam settings

Fabric type	Temperature setting	Steam setting	Steam boost
Linen	MAX		Yes
Cotton	●●●		Yes
Wool	●●		N.A.
Silk	●	0	N.A.
Synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)	●	0	N.A.

Check the laundry care label for the required ironing temperature. If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that is not visible when you wear or use the article.

Silk, woolen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. To prevent stains, do not use the spray function. Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibers.

- 1** Put the iron on its heel.
- 2** To set the required ironing temperature, turn the temperature dial to the appropriate position (Fig. 5).
See table 'Temperature and steam settings'.
- 3** Put the mains plug in an earthed wall socket.
▶ The temperature light goes on (Fig. 6).
- 4** When the temperature light goes out, wait a while before you start ironing.

Note: The temperature light goes on from time to time during ironing.

Using the appliance

Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This stops after a short while.

Sensor-controlled handle with energy-saving technology

- While you iron, the sensor in the handle ensures that the iron produces the optimal amount of steam. As 90% of the energy consumption of an iron is used to create steam, energy consumption is optimised by optimising the steam output. When you intuitively put more force on

the handle to remove stubborn creases, the iron automatically produces more steam.

- When you do not press the handle, when you lift the iron and when the iron is standing on its heel or on its soleplate without any movement, the automatic energy-saving technology limits the steam output to reduce energy consumption (Fig. 7).

Steam ironing

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2 Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', table 'Temperature and steam settings').
- 3 Set the appropriate steam setting. Make sure that the steam setting is suitable for the set ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', table 'Temperature and steam settings') (Fig. 8).

Note: The iron is ready for steam ironing as soon as it has reached the set ironing temperature.

Note: If the set ironing temperature is too low (MIN to ●●), water may drip from the soleplate (see chapter 'Features', section 'Drip stop').

Ironing without steam

- 1 Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 3).
- 2 Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', table 'Temperature and steam settings').

Features

Spray function

You can use the spray function to remove stubborn creases at any temperature.

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2 Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (Fig. 9).

Steam boost

A powerful steam boost helps to remove very stubborn creases. The steam boost function can only be used at temperature settings between ●●● and MAX.

- 1 Press and release the steam boost button (Fig. 10).

Concentrated steam boost from the special Steam Tip (GC3640/GC3660 only)

The concentrated steam boost from the long vents in the Steam Tip enhances the distribution of steam into every part of your garment. The concentrated steam boost function can only be used at temperature settings between ●●● and MAX.

- 1 Press and release the steam boost button (Fig. 11).

Vertical steam boost

You can also use the steam boost function when you hold the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc.

- 1 Hold the iron in vertical position and press and release the steam boost button (Fig. 12).

Never direct the steam at people.

Drip stop

This iron is equipped with a drip-stop function: the iron automatically stops producing steam when the temperature is too low, to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens, you may hear a sound.

Automatic shut-off function (specific types only)

The automatic shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- ▶ The red auto-off light flashes to indicate that the iron has been switched off by the automatic shut-off function (Fig. 13).

To let the iron heat up again:

- 1 Pick up the iron or move it slightly
 - ▶ The red auto-off light goes out.
 - ▶ If the temperature of the soleplate has dropped below the set ironing temperature, the temperature light goes on.
- 2 If the temperature light goes on after you have moved the iron, wait for it to go out before you start ironing.

Note: If the temperature light does not go on after you move the iron, the soleplate still has the right temperature and the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

Cleaning

- 1 Set the steam control to position 0, remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2 Wipe flakes and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 3 Clean the upper part of the iron with a damp cloth.
- 4 Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after you have rinsed it (Fig. 14).

Double-Active Calc System

The Double-Active Calc System consists of an Anti-Calc tablet inside the water tank combined with the Calc-Clean function.

- 1 The Anti-Calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. This tablet is constantly active and does not need to be replaced (Fig. 15).
- 2 The Calc-Clean function removes the scale particles from the iron.

Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

- 1 Set the steam control to position 0 and remove the mains plug from the wall socket.
 - 2 Fill the water tank to the maximum level.
- Do not pour vinegar or other descaling agents in the water tank.
- 3 Set the temperature dial to MAX.
 - 4 Put the mains plug in an earthed wall socket.
 - 5 Unplug the iron when the temperature light goes out.

- 6 Hold the iron over the sink. Push the steam control to the CALC CLEAN position and hold it. Gently shake the iron to and fro (Fig. 16).
 - ▶ Steam and boiling water come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) are flushed out.
- 7 Release the steam control as soon as all the water in the tank has been used up.
- 8 Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

After the Calc-Clean process

- 1 Put the plug back into the wall socket and let the iron heat up to let the soleplate dry.
- 2 Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 3 Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- 4 Let the iron cool down before you store it.

Storage

- 1 Set the steam control to position 0, remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2 Wind the mains cord round the cord storage facility (Fig. 17).

Note: Make sure that the mains cord does not press down the handle during storage.

- 3 Store the iron on its heel in a safe and dry place.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 18).

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide

guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate stays cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial is set to MIN.	Set the temperature dial to the required position.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
	The steam control is set to position 0.	Set the steam control to ☁ or ☁☁ (see chapter 'Preparing for use', table 'Temperature and steam settings').
The steam boost function does not work properly.	The iron is not hot enough and/or the drip-stop function has been activated.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
	You used the steam boost function too often within a short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again..
The steam boost function does not work properly.	The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used (●●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you use the steam boost function.
	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
Water droplets drip onto the fabric during ironing	You have put an additive in the water tank.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank.
	You have used the steam boost function at a temperature setting below ●●●.	Set the temperature dial to a setting between ●●● and MAX
	You have set a too low temperature for steam ironing.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	You have put the iron in horizontal position with water still left in the water tank.	Empty the water tank before you store the iron. Store the iron on its heel.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean function').

Problem	Possible cause	Solution
The red auto-off light flashes (specific types only).	The automatic shut-off function has switched off the iron (see chapter 'Features').	Move the iron slightly to deactivate the automatic shut-off function. The red auto-off light goes out.

Introducción

Ehorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome. Este manual de usuario contiene información sobre las sorprendentes funciones de esta plancha y algunos consejos para que el planchado sea más cómodo y sencillo.

Esta plancha está equipada con un mango especial controlado con sensor y con **tecnología automática de ahorro de energía**.

Mientras plancha, el sensor del mango garantiza que la plancha produzca la cantidad óptima de vapor. Como el 90% del consumo de energía de una plancha se utiliza para crear vapor, el modo de optimizar el consumo de energía es optimizando la salida de vapor. Cuando se ejerce más fuerza en el mango de forma intuitiva para eliminar las arrugas rebeldes, la plancha produce más vapor automáticamente.

Cuando no presione el mango, cuando levante la plancha y cuando ésta esté apoyada sobre su base sin ser utilizada, la tecnología automática de ahorro de energía limitará la salida del vapor para reducir el consumo de energía.

Esperamos que disfrute del funcionamiento de esta plancha.

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- No sumerja nunca la plancha en agua.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato tienen daños visibles, o si el aparato se ha caído o está goteando.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado a la toma de corriente.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con la suela caliente de la plancha.
- No utilice el aparato si las piezas de goma flexible del mango presentan daños visibles.


Precaución


- Conecte el aparato sólo a un enchufe con toma de tierra.
- Compruebe el cable de alimentación con regularidad por si estuviera dañado.
- La suela de la plancha puede calentarse mucho y, si se toca, puede causar quemaduras.
- Cuando haya acabado de planchar, cuando limpie el aparato, cuando llene o vacíe el depósito de agua, y cuando deje la plancha aunque sólo sea durante un momento, ajuste el control de vapor a la posición "0", ponga la plancha sobre su base de apoyo y desenchúfela de la red.
- Ponga y utilice siempre la plancha sobre una superficie estable, plana y horizontal.
- No eche en el depósito de agua perfume, vinagre, almidón, productos desincrustantes, productos que ayuden al planchado ni otros productos químicos.
- Este aparato es sólo para uso doméstico.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Descripción general (fig. 1)

- A** Boquilla del spray
- B** Abertura de llenado
- C** Tapa de la abertura de llenado
- D** Botón Supervapor ()

- E** Control de vapor
 - CALC CLEAN = Función Calc-Clean
 - 0 = sin vapor
 - ☁ = vapor mínimo
 - ☁☁ = vapor máximo
 - F** Botón pulverizador ()
 - G** Piloto rojo de desconexión automática (sólo modelo GC3660)
 - H** Control de temperatura
 - I** Piloto de temperatura
 - J** Cable de alimentación
 - K** Pieza de goma flexible del mango
 - L** Pastilla antical
 - M** Depósito de agua
 - N** Base de apoyo
- No se muestra: vaso de llenado

Antes de utilizarlo por primera vez

- 1 Quite cualquier pegatina, lámina protectora o plástico de la suela (fig. 2).

Preparación para su uso

Llenado del depósito de agua




No eche en el depósito de agua perfume, vinagre, almidón, productos desincrustantes, productos que ayuden al planchado ni otros productos químicos.

- 1 Asegúrese de que el aparato está desenchufado.
- 2 Ponga el control de vapor en la posición 0 (= sin vapor) (fig. 3).
- 3 Abra la tapa de la abertura de llenado.
- 4 Utilice el vaso de llenado para llenar el depósito de agua con agua del grifo hasta el nivel máximo. Incline la plancha hacia atrás para comprobar si el nivel de agua ha llegado a la indicación MAX (fig. 4). No llene el depósito de agua por encima de la indicación MAX.

- 5 Cierre la tapa de la abertura de llenado ("clic").

Ajuste de la temperatura

Posiciones de temperatura y de vapor

Tipo de tejido	Posición de temperatura	Posición de vapor	Supervapor
Lino	MAX		Sí
Algodón	●●●		Sí
Lana	●●		N.D.
Seda	●	0	N.D.
Fibras sintéticas (por ejemplo, acrílico, nylon, poliamida, poliéster)	●	0	N.D.

Compruebe en la etiqueta de la prenda la temperatura de planchado apropiada. Si no sabe de qué tipos de tejido está hecha la prenda, determine la temperatura correcta planchando una parte de la misma que no se vea cuando la use o la lleve puesta. Seda, lana y fibras sintéticas: planche las prendas por el revés para evitar que aparezcan brillos en la tela. Para evitar manchas, no use la función spray. Comience a planchar las prendas que requieren una baja temperatura de planchado, es decir, las fabricadas con materiales sintéticos.

- 1 Ponga la plancha sobre su base de apoyo.
- 2 Para fijar la temperatura de planchado adecuada, gire el control de temperatura hasta la posición correspondiente (fig. 5). Consulte la tabla "Posiciones de temperatura y de vapor".
- 3 Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
 - ▶ Se encenderá el piloto de temperatura (fig. 6).
- 4 Cuando se apague el piloto de temperatura, espere unos minutos antes de comenzar a planchar.

Nota: Durante el planchado el piloto de temperatura se ilumina de vez en cuando.

Uso del aparato

Nota: La plancha puede despedir un poco de humo al usarla por primera vez. Dejará de hacerlo al cabo de un rato.

Mango controlado por sensor con tecnología de ahorro de energía

- Mientras plancha, el sensor del mango garantiza que la plancha produzca la cantidad óptima de vapor. Como el 90% del consumo de energía de una plancha se utiliza para crear vapor, el modo de optimizar el consumo de energía es optimizando la salida de vapor. Cuando se ejerce más fuerza en el mango de forma intuitiva para eliminar las arrugas, la plancha produce más vapor automáticamente.
- Cuando no presione el mango, cuando levante la plancha y cuando ésta esté apoyada sobre su base sin ser utilizada, la tecnología automática de ahorro de energía limitará la salida del vapor para reducir el consumo de energía (fig. 7).

Planchado con vapor

- 1 Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua.
- 2 Seleccione la temperatura de planchado recomendada (consulte el capítulo "Preparación para su uso", tabla "Posiciones de temperatura y de vapor").
- 3 Seleccione la posición de vapor adecuada. Asegúrese de que la posición de vapor es adecuada para la temperatura de planchado seleccionada (consulte el capítulo "Preparación para su uso", tabla "Posiciones de temperatura y de vapor") (fig. 8).

Nota: La plancha está lista para el planchado con vapor en cuanto alcanza la temperatura de planchado.

Nota: Si la temperatura seleccionada es demasiado baja (de MIN a ●●), puede que salga agua por la suela (consulte el apartado "Antigoteo" del capítulo "Características").

Planchado sin vapor

- 1 Ponga el control de vapor en la posición 0 (= sin vapor) (fig. 3).
- 2 Seleccione la temperatura de planchado recomendada (consulte el capítulo "Preparación para su uso", tabla "Posiciones de temperatura y de vapor").

Características

Función spray

Puede utilizar el pulverizador para eliminar las arrugas persistentes a cualquier temperatura.

- 1 Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua.
- 2 Pulse varias veces el botón spray para humedecer la prenda que vaya a planchar (fig. 9).

Supervapor

La potente función supervapor le ayudará a eliminar las arrugas más rebeldes.

La función de Supervapor sólo se puede usar a temperaturas de planchado entre ●●● y MAX.

- 1 Pulse y suelte el botón de Supervapor (fig. 10).

Supervapor concentrado de la suela especial con punta activa (sólo modelos GC3640/GC3660)

El supervapor concentrado que procede de los orificios alargados de la punta activa mejora la distribución del vapor en todas las zonas de la prenda. La función supervapor concentrado sólo se puede usar en posiciones de temperatura entre ●●● y MAX.

- 1 Pulse y suelte el botón de Supervapor (fig. 11).

Supervapor vertical

También puede utilizar la función supervapor con la plancha en posición vertical. Es muy útil para eliminar las arrugas de prendas colgadas, cortinas, etc.

- 1 Sostenga la plancha en posición vertical y pulse y suelte el botón de Supervapor (fig. 12).

No dirija nunca el vapor hacia las personas.

Antigoteo

La plancha está equipada con una función antigoteo: la plancha deja de producir vapor automáticamente cuando la temperatura es demasiado baja, para evitar que la suela gotee. Oirá un sonido cuando ocurra esto.

Función de desconexión automática (sólo modelos específicos)

La función de desconexión automática apaga la plancha automáticamente si ésta no se ha movido durante un período de tiempo.

- ▶ El piloto rojo de desconexión automática parpadea para indicar que la plancha se ha apagado mediante la función de desconexión automática (fig. 13).

Para que la plancha se caliente de nuevo:

- 1 Levante la plancha o muévala ligeramente.
 - ▶ El piloto rojo de desconexión automática se apagará.
 - ▶ Si la temperatura de la suela es inferior a la temperatura de planchado seleccionada, el piloto de temperatura se iluminará.
- 2 Si el piloto de temperatura se ilumina después de haber movido la plancha, espere a que se apague antes de empezar a planchar.

Nota: Si el piloto de temperatura no se ilumina después de mover la plancha, significa que la suela ya tiene la temperatura adecuada y que la plancha ya se puede utilizar.

Limpieza y mantenimiento

Limpieza

- 1 Ajuste el control de vapor a la posición 0, desenchufe la plancha de la toma de alimentación y deje que se enfríe.
- 2 Limpie con un paño húmedo y un limpiador líquido no abrasivo los restos de cal y las impurezas que puedan haber quedado en la suela.

Con el fin de mantener la suela lisa, evite un contacto fuerte con objetos metálicos. No utilice nunca estropajos, vinagre ni productos químicos para limpiar la suela.

- 3 Limpie la parte superior del aparato con un paño húmedo.
- 4 Enjuague con regularidad el depósito de agua con agua. Vacíe el depósito de agua después de haberlo enjuagado (fig. 14).

Sistema antical de doble acción

El sistema antical de doble acción consiste en una pastilla antical situada dentro del depósito de agua que se combina con la función Calc-Clean.

- 1 La pastilla antical evita que las partículas de cal obstruyan los orificios de salida del vapor. Esta pastilla está siempre activa y no es necesario sustituirla (fig. 15).
- 2 La función Calc-Clean elimina las partículas de cal de la plancha.

Función Calc-Clean

Utilice la función Calc-Clean una vez cada dos semanas. Si el agua de su zona es muy dura (es decir, si sale suciedad de la suela cuando está planchando), utilice la función Calc-Clean con mayor frecuencia.

- 1 Ajuste el control de vapor a la posición 0 y desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- 2 Llene el depósito del agua hasta el nivel máximo.

No eche vinagre ni otros productos desincrustantes en el depósito del agua.

- 3 Ajuste el control de temperatura a la posición MAX.
- 4 Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
- 5 Desenchufe la plancha cuando el piloto de temperatura se apague.
- 6 Sujete la plancha sobre el fregadero. Empuje el control de vapor hasta la posición CALC CLEAN y manténgalo ahí. Sacuda suavemente el aparato hacia delante y hacia atrás (fig. 16).
 - ▶ De la suela saldrá vapor y agua hirviendo, arrastrando las impurezas y las partículas de cal (si las hay).

- 7 Suelte el control de vapor en cuanto se haya agotado el agua del depósito.

- 8 Repita el proceso de limpieza Calc-Clean si aún quedan muchas impurezas en la plancha.

Una vez realizado el proceso Calc-Clean

- 1 Vuelva a enchufar la plancha a la toma de corriente y deje que se caliente para que la suela se seque.

2 Desenchufe la plancha cuando el piloto de temperatura se apague.

3 Para eliminar las manchas de agua que puedan haber quedado en la suela, pase suavemente la plancha sobre un trozo de tela usada.

4 Deje que la plancha se enfríe antes de guardarla.

Almacenamiento

1 Ajuste el control de vapor a la posición 0, desenchufe la plancha de la toma de alimentación y deje que se enfríe.

2 Enrolle el cable de red alrededor del recogecable (fig. 17).

Nota: Asegúrese de que el cable de alimentación no presione el mango durante el almacenamiento.

3 Guarde la plancha sobre su base de apoyo en un lugar seco y seguro.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 18).

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

Problema	Posible causa	Solución
La plancha está enchufada, pero la suela permanece fría.	Hay un problema de conexión.	Compruebe el cable de alimentación, la clavija y el enchufe.
	El control de temperatura está en MIN.	Coloque el control de temperatura en la posición adecuada.
La plancha no produce vapor.	No hay suficiente agua en el depósito.	Llene el depósito de agua (consulte la sección "Llenado del depósito de agua" del capítulo "Preparación para su uso").
	El control del vapor está en la posición 0.	Ajuste el control de vapor a la posición ☁ o ☁ (consulte el capítulo "Preparación para su uso", tabla "Posiciones de temperatura y de vapor").
	La plancha no está lo suficientemente caliente o se ha activado la función antigoteo.	Ajuste una temperatura de planchado adecuada para planchar con vapor (posiciones de temperatura de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere hasta que el piloto de temperatura se apague antes de empezar a planchar.
La función supervapor no funciona correctamente.	Ha utilizado la función supervapor demasiado a menudo en un período de tiempo corto.	Continúe planchando en posición horizontal y espere unos minutos antes de volver a utilizar la función supervapor.
	La plancha no está lo suficientemente caliente.	Ajuste una temperatura de planchado que le permita utilizar la función supervapor (posiciones de temperatura de ●●● a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere a que el piloto de temperatura se haya apagado antes de utilizar la función supervapor.

Problema	Posible causa	Solución
Caen gotas de agua a la prenda durante el planchado.	No ha cerrado la tapa de la abertura de llenado correctamente.	Presione la tapa hasta que oiga un "clic".

Ha echado algún aditivo en el depósito de agua. Enjuague el depósito de agua y no eche aditivos en el mismo.

Ha utilizado la función supervapor a una temperatura inferior a ●●●. Coloque el control de temperatura en una posición entre ●●● y MAX.

La temperatura se ha colocado en una posición demasiado baja para planchar con vapor. Ajuste una temperatura de planchado adecuada para planchar con vapor (posiciones de temperatura de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere hasta que el piloto de temperatura se apague antes de empezar a planchar.

El agua gotea por la suela después de que la plancha se haya enfriado o se haya guardado.	Se ha colocado la plancha en posición horizontal cuando aún quedaba agua en el depósito.	Vacíe el depósito de agua y guarde la plancha sobre su base de apoyo.
-------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

Durante el planchado salen partículas de cal e impurezas por la suela.	El agua dura forma depósitos de cal en el interior de la suela.	Utilice la función Calc-Clean una o más veces (consulte la sección "Función Calc-Clean" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

El piloto rojo de desconexión automática parpadea (sólo en modelos específicos).	La función de desconexión automática ha apagado la plancha (consulte el capítulo "Características").	Mueva la plancha ligeramente para desactivar la función de desconexión automática. El piloto rojo de desconexión automática se apagará.
----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

Questo manuale dell'utente contiene informazioni sulle incredibili funzionalità di questo ferro da stiro e alcuni suggerimenti per rendere la stiratura più facile e più divertente.

Questo ferro da stiro è dotato di un'impugnatura speciale con sensore integrato e di **tecnologia a risparmio energetico automatica**.

Durante la stiratura il sensore all'interno dell'impugnatura fa in modo che venga prodotta la quantità di vapore ottimale. Poiché il 90% dell'energia di un ferro da stiro viene impiegata per la creazione del vapore, il consumo viene ottimizzato regolando l'erogazione del vapore stesso. Quando esercitate una forza superiore sull'impugnatura per la rimozione delle pieghe più ostinate, il ferro da stiro produce automaticamente più vapore.

Quando non premete l'impugnatura, alzate il ferro o quest'ultimo si trova in posizione verticale o in posizione orizzontale senza spostarsi, la tecnologia a risparmio energetico automatica limita l'erogazione di vapore per ridurre il consumo energetico.

Ci auguriamo che l'utilizzo del ferro da stiro sia di vostro gradimento.

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete mai il ferro nell'acqua.

Avvertenza

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati o in presenza di rotture o perdite dall'apparecchio.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Evitate che il cavo di alimentazione venga a contatto con la piastra del ferro calda.
- Non utilizzate l'apparecchio se l'impugnatura flessibile in gomma presenta dei danni.

Attenzione

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Verificate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione.
- La piastra del ferro può surriscaldarsi eccessivamente e provocare scottature se a contatto con la pelle.
- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, durante le operazioni di pulizia, riempimento o svuotamento del serbatoio dell'acqua o nel caso in cui l'apparecchio venga lasciato incustodito anche per un breve periodo, impostate il regolatore di vapore in posizione 0 e il ferro in posizione verticale, quindi scollegate la spina dalla presa.
- Posizionate e utilizzate sempre il ferro su una superficie piana, stabile e orizzontale.
- non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Descrizione generale (fig. 1)

- A** Ugello spray
- B** Foro di riempimento
- C** Tappo del foro di riempimento

D Pulsante colpo di vapore (☁)

E Regolatore di vapore

- CALC CLEAN = funzione Calc-Clean

- 0 = niente vapore

- ☁ = vapore minimo

- ☁☁ = vapore massimo

F Pulsante spray (☁)

G Spia di spegnimento automatico rossa (solo GC3660)

H Termostato

I Spia della temperatura

J Cavo di alimentazione

K Parte flessibile in gomma dell'impugnatura

L Pastiglia anticalcare

M Serbatoio dell'acqua

N Appoggio

Non illustrato: misurino di riempimento

Primo utilizzo

- 1** Rimuovete gli eventuali adesivi o la pellicola di protezione dalla piastra (fig. 2).

Predisposizione dell'apparecchio**Riempimento del serbatoio dell'acqua**

non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.

- 1** Verificate che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente.

- 2** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0 (= assenza di vapore) (fig. 3).

- 3** Aprite il tappo del foro di riempimento.

- 4** Utilizzate il misurino di riempimento per riempire il serbatoio fino al livello massimo. Inclinate il ferro all'indietro per controllare che il livello dell'acqua arrivi al segno MAX (fig. 4).

Non superate il livello massimo di riempimento del serbatoio.

- 5** Chiudete il tappo del foro di riempimento facendolo scattare in posizione.

Impostazione della temperatura**Impostazioni della temperatura e del vapore**

Tipo di tessuto	Impostazione temperatura	Impostazione vapore	Colpo di vapore
Lino	MAX	☁☁	Sì
Cotone	●●●	☁☁	Sì
Lana	●●	☁	N.D.
Seta	●	0	N.D.
Tessuti sintetici (es. acrilico, nylon, poliammide, poliesteri)	●	0	N.D.

Verificate sull'etichetta del capo la temperatura di stiratura richiesta.

Se non si conosce il tessuto del capo da stirare, si consiglia di stirare un angolo nascosto per determinare la temperatura più indicata.

Seta, lana e tessuti sintetici: stirate il capo al rovescio per evitare tracce di lucido. Per evitare di macchiare il tessuto, non usate la funzione spray.

Iniziate a stirare i capi che richiedono una temperatura più bassa, come ad esempio quelli in fibra sintetica.

- 1** Ponete il ferro in posizione verticale.

- 2** Impostate la temperatura di stiratura desiderata ruotando il termostato sulla posizione appropriata (fig. 5).

Verdere la tabella "Impostazioni della temperatura e del vapore".

- 3** Inserite la spina in una presa di messa a terra.

► La spia della temperatura si illumina (fig. 6).

- 4** Quando la spia della temperatura si spegne, aspettate qualche minuto prima di iniziare a stirare.

Nota Durante la stiratura, la spia della temperatura si accende regolarmente.

Modalità d'uso dell'apparecchio

Nota La prima volta che si utilizza il ferro, si potrebbe notare la fuoriuscita di vapore; tuttavia scompare dopo poco tempo.

Impugnatura dotata di sensore integrato e tecnologia a risparmio energetico

- Durante la stiratura il sensore all'interno dell'impugnatura fa in modo che venga prodotta la quantità di vapore ottimale. Poiché il 90% dell'energia di un ferro da stiro viene impiegata per la creazione del vapore, il consumo viene ottimizzato regolando l'erogazione del vapore stesso. Quando esercitate una forza superiore sull'impugnatura per la rimozione delle pieghe più ostinate, il ferro da stiro produce automaticamente più vapore.
- Quando non premete l'impugnatura, alzate il ferro o quest'ultimo si trova in posizione verticale o in posizione orizzontale senza spostarsi, la tecnologia a risparmio energetico automatica limita l'erogazione di vapore per ridurre il consumo energetico (fig. 7).

Stiratura a vapore

- 1 Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.
- 2 Impostate la temperatura di stiratura consigliata (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", tabella delle "Impostazioni della temperatura e del vapore").
- 3 Impostate il giusto livello di vapore. Verificate che l'impostazione del vapore sia adeguata alla temperatura di stiratura impostata (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", tabella delle "Impostazioni della temperatura e del vapore") (fig. 8).

Nota Il ferro è ora pronto per la stiratura a vapore non appena viene raggiunta la temperatura impostata.

Nota Se la temperatura selezionata è troppo bassa (da MIN a ●●), l'acqua potrebbe fuoriuscire dalla piastra (vedere il capitolo "Caratteristiche", sezione "Sistema antigoccia").

Stiratura senza vapore

- 1 Impostate il regolatore di vapore in posizione 0 (= assenza di vapore) (fig. 3).
- 2 Impostate la temperatura di stiratura consigliata (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", tabella delle "Impostazioni della temperatura e del vapore").

Caratteristiche

Funzione spray

È possibile utilizzare la funzione spray per eliminare le pieghe più ostinate a qualsiasi temperatura.

- 1 Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.
- 2 Premete più volte il pulsante spray per inumidire il capo da stirare (fig. 9).

Colpo di vapore

Un potente colpo di vapore consente di eliminare le pieghe più ostinate. La funzione colpo di vapore può essere utilizzata unicamente a temperature comprese fra ●●● e MAX.

- 1 Premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore (fig. 10).

Funzione colpo di vapore concentrato sull'estremità della piastra (solo GC3640/GC3660).

Il colpo di vapore concentrato dai fori allungati situati nella punta della piastra consente una distribuzione del vapore omogenea su tutto l'indumento stirato. Il getto di vapore può essere utilizzato solo a temperature comprese tra ●●● e MAX.

- 1 Premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore (fig. 11).

Funzione vapore verticale

Il colpo di vapore può essere utilizzato anche tenendo il ferro in posizione verticale per eliminare le pieghe da capi appesi, tende, ecc.

- 1 Tenete il ferro in posizione verticale, quindi premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore (fig. 12).

Non puntate mai il getto di vapore verso le persone.

Sistema antigoccia

Questo apparecchio è dotato di una funzione antigoccia, per cui il ferro interrompe automaticamente l'erogazione di vapore quando la temperatura è troppo bassa onde evitare la fuoriuscita di gocce d'acqua dalla piastra. Se ciò si dovesse verificare, viene emesso un segnale sonoro.

Funzione di spegnimento automatico (solo per modelli specifici)

La funzione di spegnimento automatico consente di spegnere automaticamente il ferro se non viene mosso per alcuni minuti.

- ▶ La spia rossa dello spegnimento automatico lampeggia per indicare che il ferro è stato spento dalla relativa funzione (fig. 13).

Per riaccendere il ferro:

- 1 Sollevate il ferro o muovetelo leggermente.
 - ▶ La spia rossa dello spegnimento automatico si spegne.
 - ▶ Se la temperatura della piastra è scesa sotto la temperatura impostata per il ferro, si accende la spia della temperatura.
- 2 Se la spia arancione si accende dopo aver mosso il ferro, attendete che si spenga prima di iniziare a stirare.

Nota Se la spia arancione non si accende dopo aver mosso il ferro, significa che la piastra ha mantenuto la temperatura e che quindi il ferro è pronto per l'uso.

Pulizia e manutenzione

Pulizia

- 1 Impostate il regolatore di vapore su 0, scollegate la spina dalla presa e lasciate raffreddare il ferro.
- 2 Per eliminare macchie o altri residui depositati sulla piastra, utilizzate un panno umido e un detergente liquido non abrasivo.

Per mantenere la piastra perfettamente liscia, evitate il contatto con oggetti metallici. Per pulire la piastra, non utilizzate pagliette, aceto o altre sostanze chimiche.

- 3 Per pulire la parte superiore del ferro utilizzate un panno umido.
- 4 Risciacquate regolarmente il serbatoio con acqua pulita. Dopo la pulizia, svuotate sempre il serbatoio dell'acqua (fig. 14).

Doppio sistema anticalcare

Il doppio sistema anticalcare è composto da una pastiglia anticalcare posta all'interno del serbatoio dell'acqua e dalla funzione Calc-Clean.

- 1 Le pastiglie anticalcare evitano che il calcare si depositi nei fori. Le pastiglie sono costantemente attive e non devono essere sostituite (fig. 15).
- 2 La funzione Calc-Clean rimuove le particelle di calcare dal ferro da stiro.

Funzione Calc-Clean

Usate la funzione Calc-Clean ogni due settimane. Nel caso l'acqua nella vostra zona fosse particolarmente dura (ad esempio nel caso di fuoriuscita di pezzi di calcare dalla piastra quando stirate), ricordate di usare la funzione Calc-Clean con maggior frequenza.

- 1 Impostate il regolatore di vapore su 0 e rimuovete la spina dalla presa a muro.
- 2 Riempite completamente il serbatoio dell'acqua.

Non aggiungete aceto o altri agenti disincrostanti nel serbatoio dell'acqua.

- 3 Impostate il termostato su MAX.
- 4 Inserite la spina in una presa di messa a terra.
- 5 Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente non appena la spia della temperatura si spegne.
- 6 Con il ferro sopra il lavandino, tenete premuto il regolatore di vapore in posizione CALC CLEAN e scuotete delicatamente il ferro avanti e indietro (fig. 16).
 - ▶ In questo modo dalla piastra fuoriescono vapore e acqua bollente contenenti eventuali residui di calcare e altre impurità.

- 7 Rilasciate il regolatore di vapore non appena il serbatoio dell'acqua si svuota.

- 8 Ripetete la procedura Calc-Clean nel caso in cui il ferro contenga ancora molte impurità.

Al termine della procedura Calc-Clean

- 1 Inserite la spina nella presa e fate riscaldare il ferro in modo che la piastra si asciughi perfettamente.

2 Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente non appena la spia della temperatura si spegne.

3 Fate scorrere delicatamente il ferro su un panno per eliminare eventuali macchie formatesi sulla piastra.

4 Lasciate raffreddare il ferro prima di riporlo.

Conservazione

1 Impostate il regolatore di vapore su 0, scollegate la spina dalla presa e lasciate raffreddare il ferro.

2 Avvolgete il cavo attorno all'apposito supporto (fig. 17).

Nota Assicuratevi che il cavo di alimentazione non preme sull'impugnatura quando riponete il ferro.

3 Riponete il ferro in posizione verticale, in un ambiente sicuro e asciutto.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 18).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Risoluzione dei guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il ferro è collegato alla presa di corrente ma la piastra è fredda.	Si è verificato un problema di alimentazione.	Verificate il cavo di alimentazione, lo spinotto e la presa a muro.
	Il termostato è impostato su MIN.	Impostate il termostato sulla posizione richiesta.
Il ferro non emette vapore.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio dell'acqua (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
	Il regolatore di vapore è in posizione 0.	Impostate il regolatore di vapore su ☁ o ☁☁ (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", tabella "Impostazioni della temperatura e del vapore").
	Il ferro non è sufficientemente caldo e/o è stata attivata la funzione antigoccia.	Selezionate una temperatura indicata per la stiratura a vapore (da ●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia della temperatura si spenga prima di iniziare a stirare.
La funzione colpo di vapore non funziona correttamente.	La funzione colpo di vapore è stata usata troppo frequentemente in un breve lasso di tempo.	Continuate a stirare in posizione orizzontale e attendete qualche minuto prima di utilizzare nuovamente il getto di vapore.
	Il ferro non è abbastanza caldo.	Impostate una temperatura indicata per la funzione colpo di vapore (da ●●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia della temperatura si spenga prima di riutilizzare la funzione.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Durante la stiratura il ferro perde gocce di acqua sui capi	Non avete chiuso accuratamente l'imboccatura di riempimento.	Premete il tappo fino a sentire un clic.
	Avete aggiunto un additivo nel serbatoio dell'acqua.	Risciacquate il serbatoio dell'acqua e non versate altro additivo.
	Avete usato la funzione colpo di vapore con un'impostazione della temperatura inferiore a ●●●.	Impostate il termostato su una temperatura compresa fra ●●● e MAX
	È stata impostata una temperatura troppo bassa per la stiratura a vapore.	Selezionate una temperatura indicata per la stiratura a vapore (da ●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia della temperatura si spenga prima di iniziare a stirare.
Anche dopo aver lasciato raffreddare il ferro o dopo averlo riposto, fuoriescono delle gocce d'acqua dalla piastra.	Il ferro è stato messo in posizione orizzontale con ancora dell'acqua nel serbatoio.	Svuotate il serbatoio dell'acqua, prima di riporre il ferro in posizione verticale.
Durante la stiratura fuoriescono impurità e residui di calcare dalla piastra.	L'acqua dura comporta la formazione di calcare all'interno della piastra.	Utilizzate la funzione Calc-Clean una o più volte (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione", sezione "Funzione Calc-Clean").
La spia di spegnimento automatico rossa lampeggia (solo modelli specifici).	Il ferro si è spento a causa della funzione di spegnimento automatico (vedere il capitolo "Caratteristiche").	Muovete leggermente il ferro per disattivare la funzione di spegnimento automatico. La spia rossa dello spegnimento automatico si spegnerà.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome. Este manual do utilizador contém informações as surpreendentes funções deste ferro, bem como algumas sugestões para engomar de forma mais fácil e agradável.

Este ferro está equipado com uma pega controlada por um sensor e **tecnologia economizadora de energia**.

Quando estiver a passar a ferro, o sensor da pega garante que o ferro produz a quantidade de vapor ideal. Uma vez que 90% do consumo de energia de um ferro é utilizada para criar vapor, o consumo de energia é maximizado optimizando a saída de vapor. Se pressionar intuitivamente com mais força na pega para remover vincos persistentes, o ferro produz mais vapor automaticamente.

Se não pressionar a pega, quando ergue o ferro e quando o ferro está na posição de descanso ou apoiado na própria base sem qualquer movimento, a tecnologia economizadora de energia automática limita a saída de vapor para reduzir o consumo de energia.

Esperamos que desfrute deste ferro.

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Nunca mergulhe o ferro dentro de água.

Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de o ligar.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou o próprio aparelho apresentarem sinais visíveis de danos, se tiver deixado cair o aparelho ou se este apresentar fugas.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Nunca abandone o aparelho quando estiver ligado à alimentação eléctrica.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não deixe que o fio de alimentação entre em contacto com a base quente do ferro.
- Não utilize o aparelho se as partes flexíveis da pega, em borracha, estiverem visivelmente danificadas.

Cuidado

- Só ligue o aparelho a uma tomada com ligação à terra.
- Verifique regularmente se o fio de alimentação se encontra danificado.
- A base do ferro pode ficar extremamente quente e causar queimaduras se for tocada.
- Quando terminar de passar, quando limpar o aparelho, quando encher ou esvaziar o depósito da água e também quando sair de perto do ferro por algum tempo: regule o controlo do vapor para a posição 0, coloque o ferro em posição de descanso e retire a ficha da tomada eléctrica.
- Coloque e utilize sempre o ferro sobre uma superfície estável, plana e horizontal.
- Não deite perfume, vinagre, goma, produtos descalcificantes, produtos para passar a ferro ou outros agentes químicos para dentro do depósito de água.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre com todas as normas correspondentes a campos electromagnéticos (CEM). Se manuseado correctamente e de acordo com as instruções fornecidas neste manual do utilizador, o aparelho pode ser utilizado em segurança com base em provas científicas disponíveis actualmente.

Descrição geral (fig. 1)

- A** Bico do borrifador
- B** Abertura para enchimento

- C** Tampa da abertura para enchimento
- D** Botão do jacto de vapor (☁)
- E** Controlo do vapor
 - CALC CLEAN = Função Calc-clean
 - 0 = sem vapor
 - ☁ = vapor mínimo
 - ☁☁ = vapor máximo
- F** Botão do borrifador (☹)
- G** Luz vermelha AUTO/OFF (apenas GC3660)
- H** Botão da temperatura
- I** Luz da temperatura
- J** Cabo de alimentação
- K** Parte flexível em borracha da pega
- L** Pastilha anti-calcário
- M** Depósito de água
- N** Descanso

Não ilustrado: Recipiente de enchimento

Antes da primeira utilização

- 1 Retire todos os autocolantes, película de protecção ou plástico da base do ferro (fig. 2).

Preparar para a utilização

Encher o depósito da água

Não deite perfume, vinagre, goma, produtos descalcificantes, produtos para passar a ferro ou outros agentes químicos para dentro do depósito de água.

- 1 Certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada.
- 2 Regule o controlo do vapor para a posição 0 (= sem vapor) (fig. 3).
- 3 Abra a tampa da abertura para enchimento.
- 4 Utilize o recipiente de enchimento para encher o depósito de água com água da torneira até ao nível máximo. Incline o ferro para trás para verificar se o nível da água atingiu a indicação MAX (fig. 4). Não encha o depósito de água acima da indicação MAX.
- 5 Feche a tampa da abertura para encher ("clique").

Definir a temperatura

Regulações de temperatura e vapor

Tipo de tecido	Definição da temperatura	Regulação do vapor	Jacto de vapor
Linho	MÁX	☁☁	Sim
Algodão	●●●	☁☁	Sim
Lã	●●	☁	N.D.
Seda	●	0	N.D.
Tecidos sintéticos (p. ex.: acrílico, nylon, poliamida, poliéster)	●	0	N.D.

Verifique a etiqueta da peça de roupa para saber qual a temperatura que deve seleccionar. Se não souber de que tipo ou tipos de tecido é composta uma peça de roupa, determine a temperatura correcta do ferro de engomar passando uma parte que não seja visível quando usar a peça de roupa. Seda, lã e tecidos sintéticos: passe pelo lado do avesso para evitar a formação de marcas de lustro. Para evitar manchas, evite usar o borrifador. Comece pelos tecidos que precisam de uma temperatura mais baixa, como é o caso das fibras sintéticas.

- 1 Coloque o ferro em posição de descanso.
- 2 Para regular o ferro para a temperatura pretendida, rode o botão da temperatura para a posição apropriada (fig. 5). Consulte a tabela 'Regulações de temperatura e vapor'.
- 3 Ligue a ficha a uma tomada com terra.
 - ▶ A luz da temperatura acende-se (fig. 6).
- 4 Quando a luz da temperatura se apagar, aguarde um pouco antes de começar a passar.

Nota: A luz da temperatura acende-se ocasionalmente enquanto passa a ferro.

Utilizar o aparelho

Nota: O ferro pode libertar algum fumo quando for utilizado pela primeira vez. É normal e pára passado pouco tempo.

Pega controlada por um sensor com tecnologia economizadora de energia

- Quanto estiver a engomar, o sensor da pega garante que o ferro produz a quantidade de vapor ideal. Uma vez que 90% do consumo de energia de um ferro é utilizado para criar vapor, o consumo de energia é optimizado porque a saída de vapor também o é. Se pressionar intuitivamente com mais força na pega para remover vincos persistentes, o ferro produz mais vapor automaticamente.
- Se não pressionar a pega, quando ergue o ferro e quando o ferro está na posição de descanso ou apoiado na própria base sem qualquer movimento, a tecnologia economizadora de energia automática limita a saída de vapor para reduzir o consumo de energia (fig. 7).

Engomar a vapor

- 1 Certifique-se de que o depósito tem água suficiente.
- 2 Regule a temperatura para engomar recomendada (consulte o capítulo 'Preparar para a utilização', tabela 'Regulações de temperatura e de vapor').
- 3 Selecione a regulação de vapor adequada. Certifique-se de que a regulação de vapor seleccionada é adequada para a temperatura seleccionada (consulte o capítulo 'Preparar para a utilização', tabela 'Regulações de temperatura e de vapor') (fig. 8).

Nota: O ferro está pronto para voltar a engomar a vapor assim que atingir a temperatura de engomar seleccionada.

Nota: Se a temperatura de engomar seleccionada for demasiado baixa (MIN a ●●), pode pingar água da base do ferro (consulte o capítulo "Funções", secção "Sistema antipingos").

Engomar sem vapor

- 1 Regule o controlo do vapor para a posição 0 (= sem vapor) (fig. 3).
- 2 Regule a temperatura para engomar recomendada (consulte o capítulo 'Preparar para a utilização', tabela 'Regulações de temperatura e de vapor').

Funções

Função de borrifador

O borrifador pode ser utilizado para remover vincos mais difíceis a qualquer temperatura.

- 1 Certifique-se de que o depósito tem água suficiente.
- 2 Prima o botão do borrifador várias vezes para humedecer a peça de roupa que estiver a engomar (fig. 9).

Jacto de vapor

Um potente jacto de vapor ajuda a remover os vincos persistentes. A função de jacto de vapor apenas pode ser utilizada nas regulações de temperatura entre ●●● e MAX.

- 1 Prima e solte o botão do jacto de vapor (fig. 10).

Jacto de vapor concentrado do Bico de Vapor especial (apenas GC3640/GC3660)

O jacto de vapor concentrado das aberturas alongadas do Bico de Vapor melhoram a distribuição do vapor por todas as partes da peça a passar. A função de jacto de vapor concentrado apenas pode ser utilizada a temperaturas entre ●●● e MAX.

- 1 Prima e solte o botão do jacto de vapor (fig. 11).

Jacto de vapor vertical

A função de jacto de vapor também pode ser utilizada quando se tem o ferro na posição vertical. Uma função particularmente útil para remover vincos de roupa pendurada, de cortinados, etc.

- 1 Segure o ferro na posição vertical e prima e solte o botão do jacto de vapor (fig. 12).

Nunca dirija o vapor a pessoas.

Sistema antipingos

Este ferro está equipado com um sistema antipingos: o ferro pára automaticamente de produzir vapor quando a temperatura é demasiado

baixa para evitar que a água pingue da base. Quando isso acontece, poderá ouvir um som.

Função de desligar automático (apenas tipos específicos)

A função de desligar automático desliga automaticamente o ferro se este não for movimentado durante algum tempo.

- ▶ A luz vermelha AUTO/OFF apresenta-se intermitente, indicando que o ferro foi desligado pela função de desligar automático (fig. 13).

Para que o ferro volte a aquecer:

- 1 Levante o ferro ou movimente-o ligeiramente.
 - ▶ A luz vermelha AUTO/OFF apaga-se.
 - ▶ Se a temperatura da base for inferior à temperatura de engomar definida, a luz de temperatura acende-se.
- 2 Se a luz da temperatura se acender depois de movimentar o ferro, aguarde que ela se apague antes de começar a passar.

Nota: Se a luz da temperatura não se acender depois de movimentar o ferro, é sinal que a base do ferro ainda está à temperatura certa e pronta para passar a roupa.

Limpeza e manutenção

Limpeza

- 1 Regule o controlo do vapor para a posição 0, retire a ficha da tomada eléctrica e deixe o ferro arrefecer.
- 2 Limpe os resíduos de calcário e outros da base do ferro com um pano húmido e um produto de limpeza (líquido) não abrasivo.

Para conservar a base do ferro macia, deve evitar o contacto com objectos metálicos. Nunca utilize esfregões, vinagre ou produtos químicos para limpar a base do ferro.

- 3 Limpe a parte de cima do ferro com um pano húmido.
- 4 Enxagúe regularmente o depósito de água com água. Esvazie o depósito depois de o limpar (fig. 14).

Sistema Double-Active Calc

O Sistema Double-Active Calc é composto por uma pastilha anti-calcário no interior do depósito de água em combinação com a função Calc-Clean.

- 1 A pastilha anti-calcário evita que o calcário obstrua as saídas do vapor: A pastilha está sempre activa e não precisa de ser substituída (fig. 15).
- 2 A função Calc-Clean remove as partículas de calcário do ferro.

Função Calc-Clean (limpeza do calcário)

Use a função Calc-Clean de 2 em 2 semanas. Se a água da sua zona for muito dura (isto é, se saírem flocos de calcário pela base do ferro quando estiver a passar), utilize a função Calc-Clean com mais frequência.

- 1 Regule o controlo do vapor para a posição 0 e desligue a ficha de alimentação da tomada eléctrica.
- 2 Encha o depósito com água até ao nível máximo.

Não deite vinagre nem outros produtos descalcificantes no depósito de água.

- 3 Regule a temperatura para MAX.
- 4 Ligue a ficha a uma tomada com terra.
- 5 Desligue o ferro quando a luz da temperatura se apagar.
- 6 Segure o ferro sobre o lava-loiça. Coloque o controlo do vapor para a regulação CALC CLEAN e mantenha-o nessa posição. Agite ligeiramente o ferro de um lado para o outro (fig. 16).
 - ▶ O vapor e a água a ferver saem pela base do ferro. As impurezas e os resíduos de calcário (se os houver) também são expelidos.
- 7 Solte o controlo do vapor logo que a água do depósito tiver acabado.
- 8 Repita o processo Calc-clean se o ferro ainda contiver muitas impurezas.

Após o processo Calc-Clean

- 1 Ligue a ficha à tomada eléctrica e deixe o ferro aquecer para permitir que a base seque.
- 2 Desligue o ferro quando a luz da temperatura se apagar.
- 3 Movimente o ferro suavemente sobre um pedaço de pano velho para remover eventuais manchas de água que possam ter-se formado na base.
- 4 Deixe o ferro arrefecer antes de o arrumar.

Armazenamento

1 Regule o controlo do vapor para a posição 0, retire a ficha da tomada eléctrica e deixe o ferro arrefecer.

2 Enrole o fio do ferro no compartimento próprio (fig. 17).

Nota: Certifique-se de que o cabo de alimentação não pressiona a pega quando está arrumado.

3 Arrume o ferro na posição de descanso, num local seguro e seco.

Meio ambiente

- Não deite fora o aparelho juntamente com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil e entregue-o num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 18).

Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.pt ou contacte o Centro de Assistência ao Cliente da Philips no seu país (poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não houver um Centro de Assistência ao Cliente no seu país, dirija-se ao revendedor local da Philips.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que pode ter com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir; contacte o Centro de Assistência ao Cliente do seu país.

Problema	Causa provável	Solução
O ferro está ligado mas a base continua fria.	Ocorreu um problema com a ligação.	Verifique o cabo de alimentação eléctrica, a ficha e a tomada de parede.
	O botão de temperatura está na posição MIN.	Regule a temperatura para a posição pretendida.
O ferro não produz vapor.	Não existe água suficiente no depósito da água.	Encha o depósito com água (consulte "Preparação", secção "Encher o depósito de água").
	O controlo do vapor está regulado para a posição 0.	Regule o controlo do vapor para ☁ ou ☁☁ (consulte o capítulo "Preparar para a utilização", tabela "Regulações de temperatura e vapor").
	O ferro não está bem quente e/ou a função anti-pingos foi activada.	Regule uma temperatura para engomar que seja adequada para passar a vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até a luz da temperatura apagar antes de começar a engomar.
A função de jacto de vapor não funciona correctamente.	Utilizou a função de jacto de vapor com demasiada frequência num curto espaço de tempo.	Continue a engomar na horizontal e aguarde um pouco antes de voltar a utilizar a função de jacto de vapor.
	O ferro não está suficientemente quente.	Regule uma temperatura para engomar à qual a função de jacto de vapor possa ser utilizada (●●● a MAX). Coloque o ferro na posição de descanso e aguarde até que a luz de temperatura se apague antes de utilizar a função de jacto de vapor.
Caem pingos de água nos tecidos enquanto estou a engomar.	Não fechou a tampa da abertura de enchimento correctamente.	Prima a tampa até ouvir um 'clique'.
	Colocou um aditivo no depósito da água.	Enxagúe o reservatório da água e não volte a deitar nenhum aditivo na água.

Problema	Causa provável	Solução
	Utilizou a função de jacto de vapor com uma regulação de temperatura inferior a ●●●.	Regular o botão da temperatura para uma definição entre ●●● e MAX.
	Seleccionou uma regulação de temperatura demasiado baixa para engomar a vapor.	Regule uma temperatura para engomar que seja adequada para passar a vapor (●● a MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até a luz da temperatura apagar antes de começar a engomar.
Pinga água da base quando o ferro arrefece ou quando se arruma.	O ferro foi colocado na posição horizontal contendo ainda alguma água no reservatório.	Esvazie o depósito antes de guardar o ferro. Guarde o ferro na posição de descanso.
Saem flocos de calcário e impurezas da base do ferro enquanto passa a ferro.	A água dura forma flocos de calcário no interior da base do ferro.	Utilize a função Calc-Clean uma ou mais vezes (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Utilizar a função Calc-Clean").
A luz vermelha AUTO/OFF fica intermitente (apenas em modelos específicos).	A função de desligar automático desligou o ferro (consulte o capítulo "Características").	Movimente o ferro ligeiramente para desactivar a função de desligar automático. A luz AUTO/OFF vermelha apaga-se.